

## Smlouva č. SV/OHMS/059/24

### o výpůjčce nemovité věci

uzavřená dle ust. § 2193 až § 2200 občanského zákoníku č. 89/2012Sb., v platném znění

(dále jen smlouva)

## Čl. I.

### Smluvní strany

#### **Město Vodňany**

se sídlem nám. Svobody 18, 389 01 Vodňany  
zastoupené starostou Martinem Macháčem  
IČO: 002 51 984  
DIČ: CZ00251984  
na straně jedné jako **půjčitel**

a

#### **Jihočeský kraj**

se sídlem U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice  
zastoupen Mgr. Bc. Antonínem Krákem, náměstkem hejtmána Jihočeského kraje, na základě plné moci  
ze dne 26. 11. 2020  
IČO: 70890650  
DIČ: CZ70890650  
na straně druhé jako **vypůjčitel**

a

#### **Městské hospodářství Vodňany, spol. s r.o.**

se sídlem nám. Svobody 3, 389 01 Vodňany  
spol. registrovaná v OR Krajským soudem v Českých Budějovicích, odd. C, vl. 8271  
IČO: 25183222  
na straně třetí jako **vedlejší účastník**

## Čl. II.

### Předmět smlouvy

- 1) Půjčitel prohlašuje, že je vlastníkem pozemků parc. č. 1442/3, druh pozemku vodní plocha o výměře 1180 m<sup>2</sup>, parc. č. 1420/1, druh pozemku vodní plocha o výměře 239153 m<sup>2</sup>, parc. č. 1442/1, druh pozemku lesní pozemek o výměře 22542 m<sup>2</sup>, parc. č. 1421/1, druh pozemku ostatní plocha o výměře 11165 m<sup>2</sup>, parc. č. 1442/2, druh pozemku lesní pozemek o výměře 6698 m<sup>2</sup>, parc. č. 1443/1, druh pozemku lesní pozemek o výměře 17016 m<sup>2</sup>, parc. č. 1439/1, druh pozemku lesní pozemek o výměře 3418 m<sup>2</sup>, parc. č. 1418/1, druh pozemku lesní pozemek o výměře 226 m<sup>2</sup>, parc. č. 1419/1, druh pozemku lesní pozemek o výměře 1011 m<sup>2</sup>, parc. č. 1420/2, druh pozemku lesní pozemek o výměře 21900 m<sup>2</sup>, parc. č. 1420/3, druh pozemku lesní pozemek o výměře 10703 m<sup>2</sup>, parc. č. 1836/2, druh pozemku vodní plocha o výměře 2799 m<sup>2</sup>, parc. č. 1424/2, druh pozemku ostatní plocha o výměře 2768 m<sup>2</sup>, parc. č. 1437/1, druh pozemku lesní pozemek o výměře 22720 m<sup>2</sup>, parc. č. 1414/1, druh pozemku trvalý travní porost o výměře 575 m<sup>2</sup>, parc. č. 1424/13, druh pozemku ostatní plocha o výměře 2754 m<sup>2</sup>, parc. č. 1436/1, druh pozemku vodní plocha o výměře 42711 m<sup>2</sup>, parc. č. 1443/7, druh pozemku lesní pozemek o výměře 1013 m<sup>2</sup>, parc. č. 1437/2, druh pozemku lesní pozemek o výměře 6343 m<sup>2</sup>, parc. č. 1424/6, druh pozemku trvalý travní porost o výměře 12008 m<sup>2</sup>, parc. č. 1436/3, druh pozemku vodní plocha o výměře 422 m<sup>2</sup>, všechny v katastrálním území Vodňany. Uvedené pozemky jsou součástí přírodní rezervace Záhorský rybník a jejího ochranného pásma a jsou zapsány u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště Strakonice na listu vlastnictví č. 1, přičemž předmětem této smlouvy jsou celé výše uvedené pozemky (dále také předmět výpůjčky). Předmět výpůjčky je zobrazen v příložené situaci,

kteřá tvořív nedílnou součást této smlouvy jako Příloha č. 1.

### **Čl. III.**

#### **Účel výpůjčky**

- 1) Nemovitou věc, uvedenou v čl. II. odst. 1 (předmět výpůjčky), přenechává půjčitel k bezplatnému dočasnému užívání vypůjčíteli na dobu uvedenou v čl. IV. této smlouvy za účelem plnění veřejného zájmu – realizace projektu „Revitalizace PR Záhorský rybník“, neboť předmět výpůjčky se nachází v přírodní rezervaci Záhorský rybník a jejím ochranném pásmu. Veřejný zájem je deklarován ustanovením §58 odst. 1 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, v platném znění. Vypůjčítel má povinnost zajišťovat péči o přírodní rezervace dle ustanovení §77a odst. 2 a odst. 4 téhož zákona. Vypůjčítel prohlašuje, že je mu stav vypůjčené nemovité věci dobře znám, neboť si jí prohlédl před uzavřením této smlouvy, a potvrzuje, že je ve stavu způsobilém k řádnému užívání ke sjednanému účelu.
- 2) Předmět výpůjčky je v současné době zároveň předmětem nájemní smlouvy (pachtu) uzavřené na dobu neurčitou mezi městem Vodňany (jako pronajímatelem) a společností Městským hospodářstvím Vodňany, spol. s r.o., IČO: 25183222 (jako nájemcem).
- 3) Jihočeský kraj a společnost Městské hospodářství Vodňany, spol. s r. o., tímto berou na vědomí, že předmět výpůjčky bude užíván současně oběma subjekty s tím, že způsob a účel užívání je rozdílný. Po dobu výpůjčky bude na předmětu výpůjčky současně hospodařit i společnost Městské hospodářství Vodňany, spol. s r. o.
- 4) Městské hospodářství Vodňany, spol. s r. o., se zároveň zavazují, že smlouva o výpůjčce nebude mít vliv na jejich povinnosti vyplývající z uvedené nájemní smlouvy, zejména na úhradu nájemného.

### **Čl. IV.**

#### **Doba výpůjčky**

- 1) Půjčitel přenechává k bezplatnému užívání určenou věc podle čl. II této smlouvy vypůjčíteli na dobu 15 let od podpisu smlouvy.

### **Čl. V.**

#### **Předání a převzetí předmětu výpůjčky**

- 1) Vypůjčítel předmět výpůjčky dle článku II. smlouvy přebírá od půjčitele při uzavření smlouvy, a to pouze k účelu, uvedenému v čl. III. odst. 1) smlouvy, což oba stvrzují svým vlastnoručním podpisem.
- 2) Dále potvrzují, že si předmět výpůjčky před jeho předáním vypůjčíteli k užívání pečlivě prohlédly a konstatují, že na něm nejsou žádné nedostatky, které by bránily k jeho řádnému užívání pro účely uvedené v článku III. této smlouvy.

### **Čl. VI.**

#### **Práva a povinnosti smluvních stran**

- 1) Vypůjčítel je povinen užívat předmět výpůjčky sám nebo třetí osobou. Třetí osoba může užívat nemovitost pouze k účelu uvedenému čl. III. smlouvy, a to výlučně na základě smluvního vztahu s vypůjčítelem. Vypůjčítel je povinen vypůjčenou věc chránit před poškozením či zničením v souvislosti s činnostmi prováděnými za účelem uvedeným v čl. III. smlouvy. Půjčitel přenechává vypůjčíteli předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k ujednanému užívání. V případě, že nastane nemožnost dalšího užití věci k jejímu určení, je vypůjčítel povinen tuto skutečnost bez zbytečného odkladu půjčíteli oznámit. Z uvedeného důvodu je půjčitel oprávněn žádat po vypůjčíteli předčasné vrácení věci.
- 2) Půjčitel dává tímto vypůjčíteli souhlas k realizaci projektu naplňujících účel výpůjčky dle čl. III. této smlouvy a zavazuje se poskytnout součinnost při přípravě a realizaci všech částí projektu.
- 3) Půjčitel má po celou dobu trvání výpůjčky právo kontroly realizace všech částí projektu.
- 4) Vypůjčítel je oprávněn na základě této smlouvy žádat o potřebná rozhodnutí a stanoviska správních

orgánů, která jsou nezbytná k naplnění účelu výpůjčky dle čl. III.

- 5) Vypůjčitel hradí veškeré náklady spojené s vytvořením projektu a jeho realizací.
- 6) Vypůjčitel je povinen projekt a jeho změny před realizací projednat s půjčitelem a vedlejším účastníkem smlouvy, a to včetně provozních podmínek vlastní realizace.
- 7) Za škody, které budou způsobeny užíváním věci v souladu s účelem této smlouvy uvedeným v článku III., odpovídá vypůjčitel. Vypůjčitel neodpovídá za běžnou údržbu a provoz propůjčených nemovitostí vyplývající z vlastnického práva a za škody způsobené zanedbáním povinností půjčitele jako vlastníka nemovitosti.
- 8) Půjčitel je oprávněn požadovat vrácení předmětu výpůjčky i před dobou sjednanou v čl. IV. smlouvy, pokud zjistí, že vypůjčitel věc užívá v rozporu s touto smlouvou.
- 9) V případě předčasného ukončení smluvního vztahu nebo v případě uplynutí sjednané doby výpůjčky je vypůjčitel povinen předat předmět výpůjčky společně s doklady zpět půjčiteli. O vrácení předmětu výpůjčky sepiší obě strany písemný protokol, v němž zaznamenají stav předávané věci, včetně případných nedostatků způsobených nedostatečným zabezpečením věci ze strany vypůjčitele.

## **Čl. VII.**

### **Závěrečná ustanovení**

- 1) Uživací vztah založený touto smlouvou zaniká uplynutím doby, na kterou byl sjednán.
- 2) Uživací vztah je možné ukončit dohodou smluvních stran nebo výpovědí ze strany půjčitele.
- 3) Užívá-li vypůjčitel nemovitou věc k jinému než sjednanému účelu, vyzve ho půjčitel, aby nemovitou věc užíval řádně a v souladu se sjednaným účelem. Současně poskytne vypůjčiteli přiměřenou lhůtu k nápravě a upozorní jej na možné následky neuposlechnutí výzvy. Neuposlechně-li vypůjčitel této výzvy, má půjčitel právo výpůjčku vypovědět bez výpovědní doby.
- 4) Půjčitel má právo výpůjčku vypovědět v případě hrubého porušení povinností ze strany vypůjčitele. Výpovědní doba činí 12 měsíců a počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
- 5) S uzavřením této smlouvy vyslovila souhlas Rada Jihočeského kraje usnesením č. 646/2024/RK-90 ze dne 16. 5. 2024 a Rada města Vodňany usnesením č. 909 ze dne 26. 2. 2024.
- 6) Záměr výpůjčky byl v souladu s § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněn na úřední desce města Vodňany od 24. 1. 2024 do 9. 2. 2024.
- 7) Smluvní strany souhlasí se zveřejněním této smlouvy a prohlašují, že neobsahuje údaje, které tvoří předmět jejich obchodního tajemství.
- 8) Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za rozumové slabosti nebo lehkomyšlnosti.
- 9) Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými všemi smluvními stranami. Smlouva je sepsána ve čtyřech (4) vyhotoveních a po dvou (2) obdrží každá smluvní strana.
- 10) Vypůjčitel a vedlejší účastník berou na vědomí, že na tuto smlouvu se vztahují povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění dle tohoto zákona zajistí půjčitel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. O provedeném uveřejnění půjčitel informuje vypůjčitele a vedlejšího účastníka poté, co obdrží ze strany správce registru smluv potvrzení o provedeném uveřejnění. Vypůjčitel a vedlejší účastník berou dále na vědomí, že půjčitel je povinen či oprávněn tuto smlouvu, jakož i jiné skutečnosti z ní nebo z jejího naplňování vyplývající, uveřejnit či poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z jiných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto

odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.

Ve Vodňanech dne **10 -06- 2024**



půjčitel

**MĚSTO VODŇANY**  
nám. Svobody 18  
389 01 Vodňany -6-  
IČO: 00251984 DIČ: CZ00251984

V Českých Budějovicích dne **27 -05- 2024**



vypůjčitel



Ve Vodňanech dne **10.6. 2024**



vedlejší účastník

Městské hospodářství Vodňany, spol. s r.o.  
nám. Svobody 3, 389 01 Vodňany  
IČO: 25183222 DIČ: CZ25183222  
tel. 778 526 894  
(2)